

1 Kings / מלכים א - According to 5Q2 Kings - In Verse Order

Chapter 1

- ¹ [וה]מלך [דוד] [זקן] [בא] [בימים] [ויכסהו] [בבגדים] [ולא] [יחם] [לו]:
- ¹⁶ [ותקד] [בת] [שבע] [ותשתחו] [למלך] ויאמר המלך מה [לך]:
- ¹⁷ [ותאמר] [לו] [אדני] [אתה] [נשבעת] [ביהוה] [אלהיך] [לאמתך] [כי] [שלמה בנך] [י]מלך אחרי והוא [ישב] [על] [כסאי]:
- ²⁷ [אם] [מאת] [אדני] [המלך] [נהיה] [הדבר] [הזה] [ולא] [הודעת] את ע[בדך] [מי] [ישב] [על] [כסא] [אדני] [המלך] [אחריו]:
- ²⁸ [ויען] [המלך] [דוד] [ויאמר] [קראו] [לי] [לבת] [שבע] ותבא לפ[ני] [המלך] [ותעמד] [לפני] [המלך]:
- ²⁹ [וישבע] [המלך] [ויאמר] [חי] [יהוה] [אשר] [פדה] [את] [נפשי] [מכל] צרה:
- ³⁰ כי כאש[ר] [נשבעתי] [לך] [ביהוה] [אלהי] [ישראל] [לאמר] [כי] [שלמה] [בנך] [ימלך] [אחרי] [והוא] [ישב על כס] [אי] [תחתי] [כי] [כן] [אעשה] [היום] [הזה]:
- ³¹ [ותקד] [בת] [שבע] [אפים] [ארץ] [ותשתחו] למלך ותאמר י[חי] [אדני] [המלך] [דוד] [לעלם]:
- ³² ויאמ[ר] [המלך דוד] ק[ראו] [לי] [לצדוק] [הכהן] [ולנתן] [הנביא] [ולבניהו] [בן] [יהוידע] [ויבאו] [לפני] [המלך]:
- ³³ ויאמר המלך להם קחו [עמכם] [את] [עבדי] [אדניכם] [והרכבתם] [את] [שלמה] [בני] [על] [הפרדה] [אשר] לי והורדתם אתו אל גח[ו]ן:

34 [ומשה] [אתו] [שם] [צדוק] [הכהן] [ונתן] [הנביא] [למלך] [על] [ישראל] [ו] תקעתם בשופר ואמרתם

יה [י] [המלך] [שלמה]:

35 [ועליתם] [אחריו] [ובא] [וישב] [על] [כסאי] [והוא] ימלך תחתי ואתו צויתי ל[היות] [נגיד] [על]

[ישראל] [ועל] [יהודה]:

36 [ויען] [בניהו] [בן] [יהוידע] [את] המלך ויאמר אמן כ[ן] י[אמר] [יהוה] [אלהי] [אדני] [המלך]:

37 [כאשר] [היה] [יהוה] [עם] [אדני] [המלך] כן יהיה [עם] [שלמה] [ויגדל] [את] [כסאו] [מכסא] [אדני]

[המלך] [דוד]:

1 Kings / מלכים א - According to 5Q2 Kings - Direct Transcription

Fragment 1

1

[Lines 2-18 missing due to fragmentary manuscript]

19 [1:16 למלך] ויאמר המלך מה [לך¹⁷ ותאמר לו אדני אתה נשבעת ביהוה אלהיך לאמתך כי שלמה]

20 [בנך י] מלך אחרי והוא [ישב על כסאי¹⁸ ועתה הנה אדניה מלך ועתה אדני המלך לא ידעת]

[Lines 21-28 missing due to fragmentary manuscript]

29 ²⁷את ע[בדך מי ישב על כסא אדני המלך אחריו²⁸ ויען המלך דוד ויאמר קראו לי לבת שבע]

30 ותבא לפ[ני המלך ותעמד לפני המלך²⁹ וישבע המלך ויאמר חי יהוה אשר פדה את נפשי מכל]

31 צרה³⁰ כי כאש[ר נשבעתי לך ביהוה אלהי ישראל לאמר כי שלמה בנך ימלך אחרי והוא]

32 ישב על כס[אי תחתי כי כן אעשה היום הזה³¹ ותקד בת שבע אפים ארץ ותשתחו]

33 למלך ותאמר י[חי אדני המלך דוד לעלם]

34 ³²ויאמ[ר] המלך דוד ק[ראו לי לצדוק הכהן ולנתן הנביא ולבניהו בן יהוידע ויבאו לפני המלך]

35 ³³ויאמר המלך להם קחו [עמכם את עבדי אדניכם והרכבתם את שלמה בני על הפרדה אשר]

36 לי והורדתם אתו אל גח[ו]ן [ומשח אתו שם צדוק הכהן ונתן הנביא למלך על ישראל]

- 37 [ו] תקעתם בשופר ואמרתם ית[י המלך שלמה³⁵ ועליתם אחריו ובא וישב על כסאי והוא]
- 38 ימלך תחתי ואתו צויתי ל[היות נגיד על ישראל ועל יהודה³⁶ ויען בניהו בן יהוידע את]
- 39 המלך ויאמר אמן כ[ן] י[אמר יהוה אלהי אדני המלך³⁷ כאשר היה יהוה עם אדני המלך]
- 40 כן יהיה [עם שלמה ויגדל את כסאו מכסא אדני המלך דוד³⁸ וירד צדוק הכהן ונתן]

Hebrew Comparison of the Text of 1 Kings / מלכים א - Masoretic against 5Q2 Kings

Chapter 1

1

| | |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וְהַמֶּלֶךְ דָּוִד זָקֵן בָּא בַיָּמִים וַיִּכְסְהוּ בַּבְּגָדִים וְלֹא יָחַם לוֹ |
| 5Q2 Kings | [וה]מלך [דוד זקן בא בימים ויכסהו בבגדים ולא יחם לו] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

16

| | |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וַתִּקַּד בַּת־שֹׁבַע וַתִּשְׁתַּחֲוֶה לַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ מֶה־לָּךְ |
| 5Q2 Kings | [ותקד בת שבע ותשתחו למלך] ויאמר המלך מה [לך] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

17

| | |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וַתֹּאמֶר לוֹ אֲדֹנָי אַתָּה נִשְׁבַּעְתָּ בַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לְאַמְתֶּךָ כִּי־שְׁלֹמֹה בְנִי יִמְלֹךְ אַחֲרַי וְהוּא יֵשֵׁב עַל־כִּסְאִי |
| 5Q2 Kings | [ותאמר לו אדני אתה נשבעת ביהוה אלהיך לאמתך כי שלמה בנך י]מלך אחרי והוא [ישב על כסאי] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

27

| | |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | אם מאת אדני המלך נהיה הדבר הזה ולא הודעת את עבדך מי ישב על כסא אדני המלך אחריו |
| 5Q2 Kings | [אם מאת אדני המלך נהיה הדבר הזה ולא הודעת] את ע[בדך מי ישב על כסא] [אדני המלך אחריו] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

28

| | |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | ויען המלך דוד ויאמר קראו לי לבת שבע ותבא לפני המלך ותעמד לפני המלך |
| 5Q2 Kings | [ויען המלך דוד ויאמר קראו לי לבת שבע] ותבא לפ[ני המלך ותעמד לפני המלך] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

29

| | |
|-------------------|----------------------------------------------------|
| Masoretic | וישבע המלך ויאמר חי יהוה אשר פדה את נפשי מכל צרה |
| 5Q2 Kings | [וישבע המלך ויאמר חי יהוה אשר פדה את נפשי מכל] צרה |
| Highlighted Diff. | None Extant |

30

| | |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | כִּי פָאָשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לָךְ בֵּיתְהוּה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר כִּי־שְׁלֹמֶה בְּנֶךָ יִמְלֹךְ אַחֲרַי וְהוּא יֵשֵׁב עַל־כִּסֵּאֵי תַחְתָּי כִּי כֵן אֶעֱשֶׂה הַיּוֹם הַזֶּה |
| 5Q2 Kings | כי כאש[ר נשבעתי לך ביהוה אלהי ישראל לאמר כי שלמה בנך ימלך אחרי והוא] ישב על כס[אי תחתי כי כן אעשה היום הזה] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

31

| | |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וַתִּקַּד בַּת־שֶׁבַע אַפִּים אֶרֶץ וַתִּשְׁתַּחֲוּ לַמֶּלֶךְ וַתֹּאמֶר יְחִי אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ דָּוִד לְעַלְמָם |
| 5Q2 Kings | [ותקד בת שבע אפים ארץ ותשתחו] למלך ותאמר י[חי אדני המלך דוד לעלם] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

32

| | |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ דָּוִד קִרְאוּ־לִי לְצִדּוֹק הַכֹּהֵן וּלְנָתָן הַנָּבִיא וּלְבִנְיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע וַיָּבֹאוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ |
| 5Q2 Kings | ויאמ[ר] המלך דוד ק[ראו לי לצדוק הכהן ולנתן הנביא ולבניהו בן יהוידע ויבאו] [לפני המלך] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

| | |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ לָהֶם קַחוּ עִמָּכֶם אֶת־עַבְדֵי אֲדֹנֵיכֶם וְהִרְכַּבְתֶּם אֶת־שְׁלֹמֹה בְנֵי עַל־הַפְּרָדָה אֲשֶׁר־לִי וְהִוֵּרְדְתֶם אֹתוֹ אֶל־גִּחֹן |
| 5Q2 Kings | וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ לָהֶם קַחוּ [עִמָּכֶם אֶת עַבְדֵי אֲדֹנֵיכֶם וְהִרְכַבְתֶּם אֶת שְׁלֹמֹה בְנֵי עַל הַפְּרָדָה] [אֲשֶׁר] לִי וְהִוֵּרְדְתֶם אֹתוֹ אֶל גַּח[ו]ן |
| Highlighted Diff. | None Extant |

| | |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וּמִשָּׁח אֹתוֹ שֵׁם צְדוֹק הַכֹּהֵן וְנָתַן הַנְּבִיא לְמֶלֶךְ עַל־יִשְׂרָאֵל וּתְקַעְתֶּם בְּשׁוֹפָר וְאָמַרְתֶּם יְחִי הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה |
| 5Q2 Kings | [וּמִשָּׁח אֹתוֹ שֵׁם צְדוֹק הַכֹּהֵן וְנָתַן הַנְּבִיא לְמֶלֶךְ עַל יִשְׂרָאֵל ו]תְקַעְתֶּם בְּשׁוֹפָר וְאִמְרַתֶּם יְחִי [הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

35

| | |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וְעַל־יְתֵם אַחֲרָיו וּבָא וַיֵּשֶׁב עַל־כִּסְאֵי וְהוּא יִמְלֹךְ מִחֲתֵי וְאִתּוֹ צְוִיֹּתֵי לְהִיּוֹת נֶגִיד עַל־יִשְׂרָאֵל וְעַל־יְהוּדָה |
| 5Q2 Kings | [ועליתם אחריו ובא וישב על כסאי והוא] ימלך תחתי ואתו צויתי ל[היות נגיד] [על ישראל ועל יהודה] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

36

| | |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | וַיַּעַן בְּנֵי־הוֹיָדָע בְּוַיְהוֹיָדָע אֶת־הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר אָמֵן כִּן יֹאמֶר יְהוָה אֱלֹהֵי אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ |
| 5Q2 Kings | [ויען בניהו בן יהוידע את] המלך ויאמר אמן כ[ן] י[אמר יהוה אלהי אדני המלך] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

37

| | |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masoretic | כַּאֲשֶׁר הָיָה יְהוָה עִם־אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ כִּן יִהְיֶה עִם־שְׁלֹמֹה וַיִּגְדַּל אֶת־כִּסְאוֹ מִכִּסֵּא אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ דָּוִד |
| 5Q2 Kings | [כאשר היה יהוה עם אדני המלך] כן יהיה [עם שלמה ויגדל את כסאו מכסא אדני] [המלך דוד] |
| Highlighted Diff. | None Extant |